

År 1856, den 29 December, måndag,  
Morgon till fem middagen, sammantående  
Magistraten i Helsingfors så rättshuset  
Sjöfärds, Håvaresamt. Ordföranden, Politis  
borgmästare och Riddare Nummes, Poli-  
tis Rådmanne Cedarius, Politis Råd-  
manne, 7. a Kandidaten Örnberg, Politis  
Rådmanne Lindberg samt 8. f. Politis  
Rådmanne, Hammuffaren Åkerberg.  
Rådmanne Örnberg förlä prote-  
kollat.

§ 1

Magistratus protokoll för den 20 samt S. S. 1-10 af protokol-  
let för den 22 i denna månad justerades.

§ 2

Öfver Huv Gvernörnen i läst hand, enligt hvidt vil genom  
gärdet af Magistratus besiknings för den 21 i den-  
na månad inför, under fogd till ankommit fjortio i direkt  
under N<sup>o</sup> 1339-1382 antagnade expeditioner, af hvilka nu  
fjördes följande:

N<sup>o</sup> 1344 eller Huv Gvernörnen resolution af den 18 emwa  
samt December, N<sup>o</sup> 4494, därmedt Magistraten anmodas, att  
med utgående af enli till och följelikt, offvare Huv af  
verdricklars Adjointen och Riddare Gabriel Poppius under  
lämning förklarung i anledning af Fickjämäki facknöras un-  
derbringa besvar öfver Gvernörns Embetets i St. Michels här  
vid hällens lantmäteri revision i St. Michels stad den 10 siff-  
tens Mars meddelade utslag så en arfvederäkning, som  
Vice Lantmätaren E. Poppius vid fogd revision till gun-  
gränkning förtitt samt Huv Gvernörns Resolution Pp-  
pius i egenhet af tillförordnad revisor granstat. Och be-  
höft: att Huv Gvernörns derhos meddelade författat om  
förklarungens och besvarshandlingarnes infändande till Huv  
Gvernörns skulle fullgöras, så snart fogd förklarung blifvit  
afgjord, i hvilket offvare skulle till besvarshandlingarnes,  
genomgående och förfogade under Magistratus infogd, fogd  
en för lydande

Kommunikationsresolution.

Desse genomdragne och förfogade handlingar meddelas

N<sup>o</sup> 158

Hans Oberdirektors Adjoints och Ridderen Gabriel Poppens, hvilka det ätliges, vid vite af Huset rade sig för, att, inom en månad efter deltagande till Magistraten inlämnas för till Hans Kjöfverliga Majestät ~~den~~ <sup>den</sup> undersökning förklarings i anledning af inkommande ~~beskrifning~~ <sup>beskrifning</sup> samt dessa handlingar tillika återställas.

Red. N<sup>o</sup> 1350

22 N<sup>o</sup> 1350 eller Hans Gubernörens resolution af den 22 i den månad, N<sup>o</sup> 4522, med anmärks att till Hans Gubernörens inkommande med vederbörligt Skrämbetes och Magistratens eget undersökning uttalande i anledning af Snickarsamfundets N<sup>o</sup> 14 Lindbloms bilagde undersökning om ~~beständ~~ <sup>beständ</sup> att i denna stad för inrättas och drivas en fabrik för tillverkning af alla slags möbler, Stoppars och Skoppars, hvarket remsisar borde återlämnas; Och befallt: att området skulle i afseende på ~~affären~~ <sup>affären</sup> af Magistraten affördras undersökning uttalande af gifvande härskares vidare fördragas, så snart vederhörande Skrämbetes till ingifvit deras uttalande och återställdt undersökningshandlingarna, som i förant affrens borde, jemte det de genomdragas och försejades under Magistratens sigill, fördes med en så lydande

Kommunikationsresolution

W  
Dessa genomdragna och försejades handlingar meddelas Aldermannen för Snickarsambetet härstädes, Snickarsamfundets Johan Gustaf Lindh samt ~~Aldermannen för Snickarsamfundet~~ <sup>Aldermannen för Snickarsamfundet</sup> Johan Fredrik Gallettkis, hvilka det ätliges, vid dess hvarens nu förelaggt vite af Huset rade sig för, att, inom fjorton dagar efter deltagande härpå, ej mindre återställas handlingarna så tillika till Magistraten inlämnas Aldermannen för Snickarsamfundets samt ~~Aldermannen för Snickarsamfundet~~ <sup>Aldermannen för Snickarsamfundet</sup> Gallettkis Kjöfverliga till Hans Kjöfverliga Majestät i undersökning ställdes uttalande i anledning af inkommande undersökningens undersökning.

Red. N<sup>o</sup> 1351

27 N<sup>o</sup> 1351 eller Hans Gubernörens memorial för den 22 den månad, N<sup>o</sup> 1191, med anmärks, att genom någons Magistratens ledamöter undersökta, huruvids den sag, som i följde af Kjöfverliga Senatens beslut derom, att ett flöres partier affördring borde för Statsverkets räkning upphävas vid Transmogas samt härstädes, som derstädes till inlämnas utgävas, såsom minst bettowa besvär tillkomma och för öfrigt så till utseende fullt för-

lig; Och förordnades Politi Rådmanens Cadenius att jagas utdrag verkställas.

Öfriga oförmyndighetens expeditioner anföras hundra för besvär vid i affrens så den under Besvärmanens tillförs så affrens kaupli vinsterna, och i förberedde därinnom antikt-nade ~~publikum~~ <sup>publikum</sup> åtgärder.

S. 3.

Et den 17 fjfvelde November, under S. 1 af protokollet, häftes des försvordt ärend, angående Tapetseraremästaren Johan Fredrik Gallettkis hos Hans Kjöfverliga Majestät i underdånighet gjordt undersökning om tillstånd att här i staden inrättas och drivas en möbelfabrik, förtogs till rikas på Magistratens ankommande åtgärd, sedan, enligt hvad här vid anmälles, ej mindre Snickarsambetes i föras av Tapetseraremästaren Jonas Lönis och Tapetseraremästaren Hans Engle Gustaves Fjällmansons infördras undersökning förklarings i faktus numera blifvit inom förföraren till hit ingifvas samt undersökningshandlingarna återställas, samt antikt-nade hundra jagdes handlingar och förklarings utgävas. Huruvids befallt: att Magistratens undersökning uttalande i faktus, hvori Nödrigt besfall till undersökningens borde i underdånighet tillförs, skulle, utgäfvit på fört Magistratens besvärkonferens inrättas, jemte förberedde undersökning förklarings och undersökningshandlingarna till besvär tillförs Hans Gubernörens i hänt, för att af honom vidare besvärdes

Red. N<sup>o</sup> 1315

2 Prof

S. 4.

Fördrags Direktionens för Vackundersökningsskolorna i den des memorial af den 15 inkommande December, deni Magistra-ten anmärks att i förskrifves ordning upställes val ej mindre till ~~den~~ <sup>den</sup> Besvärmanens och tvänne ledamöter i stället för Hans Gubernörens och Ridderen Carl Wallens samt Justitie Rådmanens Carl Edward Strömberg och Tapetseraremästaren Jonas Lönis, hvilka med detta års åtgärning in Direktionen afse, så till tvänne revisorer för granskningens af inkommande års räkenskaper, i förhållande hvarmed Besvärmanens, Hans Gubernörens och Ridderen Wallens tillhänne gifves, det hvar, såsom om hvar nu åter blifva återvald, i anseende till sin höga ätt och fjuklighet iske för sig i tillfälle att med Besvärmanens i hvarsteds Direktion länge fortfäras, och besfallt: att nämndt vel skulle inför Magistraten upställes lot-

Red. C. N<sup>o</sup> 57

Kungörelse.

dagen den 31 förtiofemårsden Januari, klockan elfva före mid-  
dagen, samt att stadens borgerskap skulle genom i vanlig ord-  
ning utgående kungörelse därtill uppkallas.

§ 5.

Att den 22 i denna månad, under N:o 1 af protokollat, härskades  
förordt ärendet, angående vidunderens förföringens om sinnerhet  
lit af Hans. Kejsarliga Majestätets Närige Skrifvelse af den 25  
mittens November, rörande obyggnaden i några i sammanhang  
med gästerna Förskan, Korgens och Skatens af denna stad be-  
lägnes arrendetänites, angående nu till vidus öfver; Ors det upp-  
rop i ärendet nu skedd, inbillade sig i mindre Större Rådets  
skalen, Huvudkontrollskriveraren Fredrik Mellen och sinnerhet  
varans af tomten N:o 1 vid Rådbergsgatan, Viktualiehandlaren  
Johan Henrik Ahlfors och Boktryckerifaktorn Johan Erik Dan-  
berg, denna förare genom skriftligen befullmäktigat ombud Josef  
varenskans Gustaf Gredberg, innehafvare af tomten N:o 2 vid  
samma gata, Boktryckerihandlaren Gustaf Pihllykt, inne-  
hafvare af tomten N:o 3 vid Raugatan, förs Handlabokhållaren  
Carl Gustaf Norrman, innehafvare af tomten N:o 4 vid samma ga-  
ta, Smickarens Johan Westman och Spörmansskan Lundell,  
innehafvare af tomten N:o 5 och 11 vid näst nämnd gatas, Garf-  
varerenskans Jacob Berg, innehafvare af tomten N:o 12, lokalid  
vid Raugatan, Spörmans Johan Lindqvist, innehafvare af tomten  
N:o 13 vid samma gata, Gärdsgårdenskans Sofia Wilhelmina Ek-  
lund samt innehafvare af tomten N:o 14 vid murbered gatas  
Gärdsgårdens Henrik Höp, men Spörmansskan Degegnan och  
Stångjansskan Sofia Loffström, af hvilka den föra inne-  
har tomten N:o 2 vid Raugatan och den andra tomten N:o 9  
vid samma gata, komms äfva tillståds, churu, på förti Råd-  
berget Anders Gustaf Rostén i gifva anledning utlygades  
härtil kallad af Rostén i Rådberget Gustaf Adolf Wikst-  
röms närvaror.

Detta antagmat, upplästes ifrågasatt Närige Skrifvelse  
för de tillfädeskomna, hvilka förberedde tomteinnehafvare en-  
sinnade om ett noygrant fullgörande af den den gifna före-  
skriften samt Huvudkontrollskriveraren Mellen emfick  
förföringens om Magistretus den 24 föra beslut i ärendet, på  
vidt det honom röres, den vidunderens utlygades och i Magistretus  
Beslöt:

att Eriksons Degegnan och Loffström skulle bit uppkallas till

Att N:o 1337.  
N 126  
N 126

till nämndagen, den tjugufjärde (26) förtiofemårsden Januari, klockan  
tio före midlagen, då de, vid vits af den rubrik gifves för den  
hvarrens, egde sig på appropi härskades infinnas, för att af murber-  
redes Närige Skrifvelse erhålla behörig del.

§ 6.

På den det häruu utfördes utlygades uttagits, appropiades en-  
delarom att affria Magistretus den 10 i denna månad  
fattade utlyg i ärendet, angående, bland annat, förgas inrätten  
dit af en kommunikationsväg till de vid öfversta sidan enden  
af Rådbergsgatan i denna stad befintliga arrendetänites, men  
härvid komms äfva någon tillståds.

Att förti Rådberget, förti Råd-  
mannen Raskmanfors, förti Rådman-  
nen Hildström, Strömberg och Rörkåla samt  
x. förti Rådmannen, Vår Herredshöfdings  
Stenius uppkomms och vintags för  
ten i Magistretus, hvarstred nednämnda  
de ärendes förrens i Magistretus.

§ 7.

Ordföranden, Politis Rådberget och Rådman  
förmållades, hvarledes Magistretus, genom den här för  
företag förti förordnat att Magistretus Notens skulle vid hvar-  
je häft äre utgång upprättas och till Rådberget afstämmande  
en fullständig förteckning öfver de förändringar, som emers näst  
förföring haffes äre, i följd af Magistretus derom fattade beslut,  
inrättat med affrens stadens utrederade jordlagenhet i aff-  
rens i innehafvarens person, ärendes belopp o. s. v. och hvilka  
förteckning, af Notaries underskrifvare, förars borde till Råd-  
berget förgas till rådhetsfogarnas för ifrågasatt äre för att  
de äre nämnd delar sig till redovinnings, men som förti beredde  
del af omfördel förordnades förars någon tid riket i öfve-  
skan samt nödigt vore, att, vid den emers näst utrederade äre in-  
trädans reorganisering af stadens drätselverk, i nödföring med  
to bringas reds och löyghet äre rådhetsfogarnas förars, att för  
förti Rådberget och Rådman att anordnades förars  
nämnd, jende det äre några delar förti förändringar, skulle af  
Magistretus öfverligas upplästas samt i affrens i nämnda  
och öfverstålls stadens befarsd Gemensamhetens behörigen

*[Handwritten signature]*









under § 17 af protokollet, med affendens hænd og  
prævede det Magistratens beslut, hvorigenom bemeldt tjente-  
mænds afløsning vedrøret bestændes, endst affog i nuværende  
år, Borgmestrens og Rådherens forslag Magistratens og nu-  
dvs den stadsens hænd nuværende Altesse oppmættelses-  
bet ved nødvendighedsen at nu bestændes spørgsvarerendes  
afløsning stundtidsen for næstfindende år.

Hædse foresatte Altesse Taleman, Her Kommersejæhr  
Carl Vilhelm Sjogrenius Lundman, att orskaw, hwarfor forberide  
de udtalende anuu ikke afgjort, varit dew, att Altesse, som  
velat grundt fte forslag i anuu på en, på vidt muligt voro,  
nøggarn og tilførligt beraktning af stadens inkomster  
afvæn hamnkontoret, ansett skuldes i stadens hamn og  
long, hithen bestående nærmed inkomsters beløp, under fte-  
færdslaw sommar og høst på langt nær ikke hafes ryge-  
nætt dew rettshædning, som dew under forberende fte for-  
molitit skulle antages, i betragtende hørsk Altesse ønsket att  
for spørgsvarerens udtalende og forslag tilførsogører afvæn dew  
erfarehet, som næstkommande år feyrlæisnetit skulle erbydes,  
Och forslag Her Kommersejæhr, med hithen ofrige hænd  
nævrende Altesse forener sig, att meranæmed Borgmestrens løse  
formænds forty skulle afvæn for næstfindende år itog efter  
enahæns grundt som for nuværende år. Och som Magistren  
teu skeligt denne Altesse forslag, som forslag i anuu ogly  
færdslaw, hvarom det skulle til stadens Hamnkontoret  
offens i anuu og efter det afvæn, hithen af-  
væn som t. f. Rådmanden, Hamnsejæhrer Akerberg og del-  
tog uti dette anuu, har autsknædt.

§ 18.

Tril viden atgård nyttogs att den 17. fteplidaw Septembar,  
under § 10 af protokollet, hæftades forværet anuu, angæmde  
gællæggerens anshaffænde, Och tilkæmæng af Borfænderen, Poli-  
te Borgmestrens og Rådherens Brummer, att forvæn Apothek-  
kæm H. J. Kjellerfeldt i St. Petersburg, hos hithen forfæ-  
gan i færdt affendens fte, uti paræraf, som hænd var  
tilkæmde og uggelstet, uggelstet meddelat dew uggelstet, att  
gællæggeren hænd erholdes afvæn St. Petersburg færdt att de be-  
længt sig, utom kostnædets refæ til och afvæn denne stad, tætt  
de hængt fte som i arbejdelaw for hængt rygt godratfæmde ge-  
te, som af dew hæftades laded, utom att besudt dew uggelstet

anuu hafes nætt  
anvænt af det uggel-  
stet som fte fte

nøgt i affendens i dens skicklighet i yket eller hænd de  
vid arbejdelaw utforvæn behøfde hæftlængere og fordræ fæ-  
skelidt anshaffæ det.

It fæm hænd, utværd stadens ofvænnyggelstet Altesse, att  
de, med affendens i mindre i de fte forvæn, som gællæ-  
gæres inførskrivænde færd Libick, uggelstet hænd Her Kom-  
mersejæhr Borgmestrens tilførsen i færd uggelstet, skulle for fte-  
dew misfærd, att i dew fygnærlig drøgt arbejdelaw, som dew  
gællæggeren defærdt fordræ, fæmde sig forvænlat att forvæn  
det Apothekæm Kjellerfeldt skulle anuu af Magistratens  
uuttas att med nøggel valførdet, rygtit og skicklig gæ-  
læggeren i St. Petersburg træffæ afvæn dew, att hængt  
færd afvæn gællæggeren, som hænd af hængt antages ogly  
uuttas hængt anshaffæ arbejdet, skulle (med fte fte uggelstet sig  
hængt i færd infærd, for att hængt Magistratens tilførsen  
færd dew angæmning, och uuttas dew tilførsen uuttas  
gællæggeren hængt i stadens anuu næstkommande sommar och  
høst forvænlat gællæggerens arbejdet, hængt om og gætt  
det Kjellerfeldt hængt gætt næmde gællæggeren att de for  
mængt år hængt gærdæm tilførsen på arbejdet hæftades,  
hængt hængt benygndes att i stadens vængt tilførsen  
færd dew kostnædets refæ hængt hængt hæftades færd  
arbejdelaw til ofvænnyggelstet tilførsen.

Med affendens i hængt Altesse nu i færd anshaffæ færd  
hængt vid anuu fte fte hængt hængt hæftades uggel-  
stet hængt, fæm Magistratens skeligt Altesse forvænlat  
forvæn i anuu til alle delaw gætt ogly færd, i færd-  
mængt hængt Magistratens uggelstet Rådmanden Ca-  
denius, som uggelstet færd hængt besudling med Apothekæ-  
denius, som uggelstet færd hængt, att uti hængt, som hængt afvæn  
den Kjellerfeldt, anuu Apothekæm Kjeller-  
drøgt uti dette protokollet, anuu Apothekæm Kjeller-  
feldt att, på fte hængt uti ofvænnyggelstet sig afvæn  
erbyrdt, træffæ nøggel afvæn med nøggel gællæggeren, som  
Kjellerfeldt træffæ sig i hængt affendens i skicklighet og uggel-  
stet hængt rekommændes.

§ 19.

Jæmlikt Magistratens den 23. i denne måned, under §  
5. af protokollet derom viltages besud, uggelstet fte  
dew i dag tilførsen Altesse, att Magistratens i anuu

highet med Altesse tillstyrkan, uttyckt den så kallade Regle-  
ningskomiteen samt efterlyst de utredningar af Magistraten  
den nämnda stads äro började omhändertagande arbeten; hvil-  
ket antyckes.

§. 20.

Ordföranden, Polits Borgmästaren och Riddaren Brunn-  
ner uttyckte, att Stadsingenjören, Herr Liegnerius vil-  
de öfverlämna för Landtmateriel och Fasthetsrådet i Triv-  
land Georg August Stajanus nämnda till Borgmästaren och  
Riddaren afseende kostnadsförslag och ritning till en  
ny kaj af stens natur för stadens gaskas, i anledning  
hvar af stadens härvid närvarande Altesse anhölle att  
nämnda kostnadsförslag och ritning måtte till den i  
offensen ä närmare granskning öfverlämnas; och som  
Magistraten funne skäligt till denna anhölle bifalles,  
på sålvas jagde handlingar, hvilka härvid voro tillhand,  
nu genom öfverlämnade till Altesse Talamas, Herr  
Kommerferdigt Carl Wilhelm Egnatius Lundman; hvil-  
ket antyckes.

§. 21.

It närvar af stadens öfverstyres Altesse framställde  
Ordföranden, Polits Borgmästaren och Riddaren Brunnner,  
huruvida det, till vinnande af nödig reds och klarhet till  
stadskassans räkenskaper, voro skäligt att kunna deras  
affärer den balans, som allt ifrån den tid, då nämnda af-  
lämnade t. f. Stadskassans, Rensjons Wilhelm Lyras förvaltning  
af stadskassan upptogs, vilken ingått och fortsetts  
ingen till berördes räkenskaper; och som i en föränd-  
ring af öfverlämnade balans, som Lyras lednings för  
nämnda förvaltning, sedermera jemväl öfver Erkelshögen  
och Ordreledamoten, Doktor Erik Gabriel Melartius samt  
Handlanden Gardberg, hvilka sedermera jemväl öfver, i  
tillförelse ålågte härte flyttade att uprens, alla löpande  
blifvit med det utömdes belopp till stadskassan inbetalade  
afseende balansen med sammas belopp minskad samt på  
andra sidan den obetydliga kvalitetsöfver uti öfver  
Rensjons Lyras till Borgmästaren upplämnade so, hvilken,  
enligt hvad Paraderatens uti öfverlystade ~~hvar~~  
lag den i affären och utredning efter Lyra utredning,

uttyckt efter borgmästarens uttalande uttyckte till en del af Lyras  
reda ~~hvar~~ <sup>och</sup> tillförelse, men som sannolikt medtänkt  
af kostnadernas för Lyras begravning och för konkursma-  
lets utredning; alltså uttyckte Borgmästaren och Riddaren  
ingen anledning att vänta någon ytterligare afbetalning  
ä merafogde balans i ämnet samt förtv någon öfver  
till de sammas vidare ~~utredning~~ <sup>utredning</sup> i räk-  
skaperna ej förefinnas; och jemte det Borgmästaren och  
Riddaren uttyckte, att stadskassans öfverlämnade föränd-  
ring Rensjons Lyra blifvit uti konkursen efter honom be-  
hörigen bevakad och genom berördes dom, som förtv vinnande  
gjort kraft, i med förmyndarett ~~och~~ <sup>och</sup> efter uttyckt utredning  
och begravning ~~utredning~~ utömd, afseende att, i öfverlämnade  
kastkast uti konkursen omhändertagande af Kronolans-  
mannen Johan Lilius, som skall sedermera hafva öfver,  
samt en Rensjons Lyra, som för närvarande skall  
vara befat i Afstakals socken, förtv Borgmästaren  
och Riddaren Magistraten och Altesse uttyckt  
på de nu affären ä konkursans rika tillgångar  
brutit stadskassan, som en rättighet i affären ä bevalde  
öfverlämnade eller deras rättshänsförare förplikade att öfver-  
va redovisning öfver konkursans förvaltning, hvilket  
Borgmästaren och Riddaren uttyckte ännu icke skett, skulle  
medföra; hvaremot Borgmästaren och Riddaren tillade, att  
seder Borgmästaren och Riddaren uti stadskassans  
skaperna för år 1836. erhållit uttyckt derom att Herr Kro-  
nolans Lyra och Rensjons Lyras <sup>och Rensjons Lyras</sup> förvaltning af  
stadskassan då för tid, <sup>för stadskassans räkning</sup> Rensjons Lyra  
tilldröts erfattningemått, utan att uttyckte den i någon  
af de redovisningar som sedermera öfver, på hvar Rens-  
jons Lyras Rensjons, derom i öfverlämnade uttyckt af Borg-  
mästaren och Riddaren, lofat att till stadskassan inbetala  
sagde medel, uttyckte till Rensjons Lyra uttyckte och  
som spändes kastkast tillförelse, hvilket afseende att Herr  
Rensjons Lyras Rensjons ännu icke uttyckt detta med-  
ligen gifna tillförelse, Borgmästaren och Riddaren uttyckte sig  
bör härvid jemväl uttyckte uttyckte.

Konklusion härvid uttyckte Altesse, huruvida öfverlämnade  
de balans till öfver del uttyckt uttyckte, att Rensjons  
Lyra förtv uttyckte medel, som ~~uttyckte~~ <sup>uttyckte</sup> år 1831 <sup>af stadskassan</sup>

uttyckte uttyckte  
uttyckte uttyckte  
uttyckte uttyckte  
uttyckte uttyckte  
uttyckte uttyckte



kallet, härfördes försvaret mål angående den anmärkning som borgerskapets utvalde revisor Hanslauden Lars Anders Wathus och hufvud och biträdearbetarsmästaren Robert Mellin genom antaget biträde, Herr Carl Perferon Henrik Gabriel Knipus gjöt vid granskningen af Solags kammarus här i staden räkningens för liffliden år 1853, och hvilket mål revideras, med åttiofallans of handling, genom den, numera afgifne det den genom Magistratus bestud af förnämnda den offentlig beaktad af redogörelsen, Solagsbehållaren, Rådmanus Herman Josef Cronus's förklaring i saken.

Den anmärkningshandlingarna blifvit upplästa samt här vid antecknat, att ifrågakomna räkningens vara härvid tillhand, öfverläst Magistratus till följande

#### Utlag

Detta anmärkningsmål med hvar handlingarna där innehåller har Magistratus i flörligt öfvervägnings taget; Och som revideras att deras beaktadens föregående anmärkningens, så vill den angas de tvåhundrafyrtio rubel fjutitio kopik stiver, för hvilka redogörelsen uti det gemte hurs förklaring i saken afgifna tillägget till ifrågavarande redovisning behörigas redovisat, alltså kommer allt vidare alltså redovisat denna del af anmärkningens att förfalla. Beträffande åter anmärkningens i öfrigt eller ett redogörelsen, genom underlåtenhet att uppläsa borgerskapets granskningens för öfverläst Herras kronans tillhöriga partier nio, gyller och spannel, skulle tillhvarvid stadskassan en obehörig förskott af ett hundrafemtiotio rubel femtio kopik stiver, så prövas Magistratus i förmynd af 14 §. uti Kongl. Resolutionens på stadens besvar, gifven den 15 April 1739, rättvist att, med godkännande af det anmärkta förfarande, förkänna redogörelsen, Rådmanus Cronus från revideras tillika göras påståendet om hans öfverdrifningsmål att nästnämnda finnes till stadskassan inbetalat.

Och skall detta utslag, som kommer att öfverläst af kunnas och deputation delgivas stadens Allmän, så de sig härvidt vid Magistratus sammankommande införas, fördes utskrifvas, för att, sedan vederbörligt redogörelsen och

uppläsningsmål deraf lagit nästnämnda, fogas till Solags kammarus räkningens för inrevarans av.

Rådmanus Odenius återintog för  
sål i Magistratus

#### §. 24.

Vid granskningen af Auktionskammarus här i staden redovisning för nästföljande år 1855 hafva borgerskapets utvalde revisor Hanslauden Lars Anders Wathus samt hufvud och biträdearbetarsmästaren Robert Mellin gjutit deras antagne biträde, Herr Carl Perferon Henrik Gabriel Knipus författat en för lydande anmärkning. I såvida Auktionskammarus härfördes af en organiserad eller behandlad i enligt med Hans Kongl. Maj:ts för den gemma meddelade instruktion d. 1 Maartii 1759, torde, till minnande af nödig kontroll och säkerhet, hvarje tillkommande auktions böcker inför Magistratus anmälas, uti protokoll intagas samt tillämplig afskrifas, innan Auktions kammarus därvid ägde taga någon besättning; och skulle till följande deraf, förståndens för bemädlade auktions kammarus där afse kunnas utläggas att, med Magistratus Schreterarus intag eller i sammankommande göras påståttning, styrkas mängden af de under ända lopp verifflades auktions.

Helsingfors den 22 November 1856.

H. G. Knipus. P. C. Wathus. R. Mellin.

Öfverläst hvaraf Magistratus tog anmärk under följande granskning och öfverläst till förtut

#### Utlag

Som det utaf revideras uti öfverläst ifrågavarande anmärkning förelagda förfarande ej har flödt uti i annat gällande författningen, alltså har Magistratus verus nämner förfog af Magistratus lemnat utaf öfverläst.

Och skall detta utslag öfverläst af kunnas samt deputation meddelas stadens Allmän, så de härvidt bifäst eller gifftratus sammankommande.

#### §. 25.

Öfverläst, Politis Borgerskapens och Stadens Kammarus tillkännagaf att Politis Rådmanus Erik Ros, som alltså börjas af nästföljande November månad varit af sjukdom här hindrad att för härfördes sammankommande Rådmanus öfverläst, beständigt

Printed at the  
of Erikus  
in Helsingfors 1856



genom en eller annan Justitierådsmans afgång och utnämmandet af en hvar alltid enligt uppkomna, när goda rättliga grunder till efter tyckeligen Rådsmannen emellan i fall af förvarande beskaffenhet i de händs följas, anför Rådsmannen Thomsberg, med afseende där att Justitierådsmannen Westmansson under innevarande och Justitierådsmannen Hultström under följande år varit ordförande i Embeterättens samt Justitierådsmannen Söderholm fört med detta år Stat antalet af dem, som i förvarande syftande tillkommer, sig själv, som sedert året 1854 varit ordförande i oftändområdes Rätten, wans både giltig och berättigad att detsamma äfwen för inflyrande är afseende.

Justitie Rådsmannen Hultström och Politie Rådsmannen Cadenius biträdes, hvarens för sig, Politie Rådsmannen Lindbergs mening.

St. f. Justitie Borgmästaren Westmansson för enade sig med oss Justitie Rådsmannen Thomsbergs yttrande.

Politie Borgmästaren och Riddaren Ahrensens instämde i Politie Rådsmannen Lindbergs uttalande.

I följd af denna omröstning förordnades Magistern till Justitie Rådsmannen Carl Hultström, att under det löpnet af nästinflyrande år 1857 ~~bestyr~~ ~~och bestyr~~ ordförande uti stadsens samtliga embeterätt; Lyands Rådsmannen Hultström dervid ställa sig lag och författningar till noggrann efterlysning.

Rådet ättilldeles kloppan två öf. midd. och stredes denna Magisterns femmanutskeds för året 1856.

Ca. Kunnar, Ind. Rådsmannen,  
Eric R. O. W. Cadenius  
ans början ty. C. St. Thomsberg  
dessa under årets löp till. C. St. Thomsberg  
af och som St. f. Justitie Borgmästaren  
Westmansson innevarande är bef. C. St. Thomsberg  
Augusta Thomsberg

År 1856 den 2. December, onsdag, Kung  
kan till förmiddagen närvarande i Råd-  
huset i Kjöpingen, i afseende på Rådhusets  
Ratts Gropen rörande nedanstående hälle-  
mar: tillförordnade Ordföranden Rådman-  
nen Thomsberg, Rådsmannen Söderholm och  
Lindberg samt utgjörande ledamöterna  
av Häradshofdingen Petrus Ahrensens  
tjänstade ledamöterna, Kjöpingens Råd-  
husets Ratts Notarie, av Häradshofdingen  
Söderholm, som gemene handbrade präta-  
ketter.

Den Rådhusets Ratten den 2. September ~~Hörsföring~~  
till behandling jemte förskrift målet, angående hällade  
förre Drungen Anders Gabriel Thomsberg och Thomsbergs  
söhnen Gustaf Henrik Thomsberg, angående och under två  
år skilde, den förre för fjorde besw. Guld, och Ca-  
staf Henrik Thomsberg, bland annat, för delaktig-  
het uti jagde stald hufvud, har Rådhusets Ratten,  
sedan upp hällade Gemenen Carl Johan Ekland  
förklarar sig vara egare till de nämnde ar, hällade  
jemte annan egendom som efter anvisning af häll-  
lade Anders Gabriel Thomsberg präfsunde i under  
till Kapellens hällades och hällade jemte an-  
nan egendom spruce hällade Ekland hällades i.  
från ett hällingrum i ut af hällade hällade lopp-  
staden under hällade hällade i Kjöpingen hällade,  
genom jagde dag af jagde hällade, emedan präfsning  
deraf hällades hällades af uren and hällade hällade  
den i hällade inläppt, har sedan till hällade hällade  
Gabriel Thomsberg till hällade, uti hällade Rådhus-  
en Ratten, utom hällade hällade hällade hällade

ly och de berömda Jachens Karads Rätt, efter veder-  
stånds ransfakning, ommedelbart stället utslåtande om  
gärnde namnet Ljusnad och till Rådhusets Rätt  
ten afserleumad att beffänna Anders Gabriel Rätt  
flörms ansvar för haad Karads Rättern konans den  
törnknaad, anses sig haad has högloflige Regering  
till alle Råd Rätt om ansformade förhållande ge-  
na ansuälant i hvilket affende Rådhusets Rätt  
lens förnättning i målet med alla delar förans  
handlingar samt trevne dyklar och en nyckel af  
ansform om ifrågakommet ut Rättens gemte skrif-  
velse till Rådhusets Rätt utprädas, efter antick  
namnet svaraf Rådhusets Rättsmanne Östberg  
och tillhållna ut Rådhusets Rättens gemte  
skrifvelse af den 17. den 17. 1772. till Rådhusets  
Rättens Rättsmanne Jachens Karads Rätt samt  
till Rådhusets Rättsmanne Östberg ommedelbart för  
afsende om ansformade affende och förhållande  
saken och den 20. September November af-  
föglige Rådhusets Rättsmanne Östberg till  
dyklar och en nyckel, hvilken ransfakning gemte  
te afse till målet förans handlingar om för-  
redogas; och sedan med lösningen deraf om-  
medelbart till Rådhusets Rättsmanne Östberg  
samlige ledamöter anskan att förans må-  
let tagas under stället profsing nämne för-  
gransha handlingarne deri; i vilje svaraf  
desamma Rådhusets Rättsmanne till alle Karads-  
Rättsmanne Rättsmanne Östberg  
med att förans målet stället profsing nämne  
te förans gå ransfakningarne och handli-  
garna deri för Rådhusets Rättsmanne Östberg  
för att sedan mera afse ledamöter i Rådhusets  
handskallas; hvarefter och sedan handli-

garna till Rådhusets Rättsmanne Östberg  
hand i målet komme ut utfallne.

Nr 1857 den 29. Januari, tors-  
dag, kl. 10 på förmiddagen, närva-  
rande i Rådhuset i Skarpsjö i oppen-  
de i Rådhusfullmäktiges sammankom-  
de de nedannämnda brottmål: tillförordna-  
de Ordföranden Justitierådsmannen, juris-  
utrusens kandidaten Östberg, justitie-  
rådmannen Söderholm och Politirådman-  
nen Lindberg samt utjungrade ledamö-  
ten vice Hovrättsrådgivaren Stenius samt  
tillkallade ledamöten, vice Hovrättsrådgiv-  
aren Ernst Henric Söderholm, af  
hvilka utjungrade ledamöten Stenius  
jämte handskade protokoll.

St.

Sedan Rådhusfullmäktiges samtliga ledamöter jämte <sup>Stenius?</sup> ~~Stenius~~  
Rätts den 31. December följande är värdet St af protokoll  
fallade befall i oppende i närmare genomgående befall  
del af handlingarne ut mält, angående häktade för-  
drängens Anders Gabriel Tahlström och Wärdshusetkam-  
marer Gustaf Henrik Tahlström, angifna och under tilltal ställda,  
den föra för fjärde resan ställd och Gustaf Henrik Tahlström,  
bland annat, för skuldighet uti bröde tjufnad, samt  
Justitierådsmannen Söderholm, som för en nära öfver-  
mans ätteloffade fränfulle ätrigitet tjufstöldighet, anmälda  
vara till staden återkommen, för som sammankomde i  
mält befall utfull till denna dag; efter antecknandet  
hvar af samt att Wärdshusetkammarer Tahlströms hustru







A. 1857 den 12 februari, torsdag, kl. 10  
hau tolf på dagen, närvarande ä Råd-  
huset i Kjöpingfors i affende ä Rådhus-  
en Rätte sammantredt angående en  
dauftände brottmål. tillförordnade  
Ordföranden Rådmanen Öhrnberg,  
Rådmanen Sederholm och Lindberg, ad  
jungerade ledamoten vice Rådshöf-  
dingen Stenud samt tillvalda ledama-  
ten, tjänstförvaltande Rådhusen Rätte  
stolarien vice Rådshöfdingen Seder-  
holm hvarken af en godt förskottet

Till justering uppläses Rådhusen Rättes <sup>konstgärdet</sup>  
den 27. jessänd januari under L. & af re abstrakt  
förelade utslag uti konstgärdet malet, angående sak <sup>W</sup>  
Lede förre Drungen Anders Gabriel Tahlström och  
Handelshusidkaren Gustaf Henrik Tahlström an-  
gärd och under tilltal följdes, den förre för öf-  
re resan följde, och Gustaf Henrik Tahlström, för  
delakt bland annat, för delaktighet i jagde  
skjutnad, två

Resligt.

Förvarande utslag kommer att förändras  
sande afkannas fredagen den 20. november  
månad klackad tolf på dagen, kvarten åhta  
förste stadsfestalen, Herre Guvernemende sekre-  
ten ~~Stenud~~ skeller, tilltalade Gustaf Henrik  
Tahlström samt värdgöanderna Petrus Kihlberg  
Jönungs man <sup>andere</sup> Carlander, förre Handelskon-  
torens <sup>Stenud</sup> smicker, Bryggmästaren ~~Stenud~~ Johan  
skiljan ad Smickaregskalen Gustaf Alexander the

man bör genom Skattekoljontes upphäudas, samt  
fångstige studens Gabriel Sahlförns utur fluss-  
skattet upphäudas; hvarjontes Rådhusen Rätten äro  
uti Skrifvelser hos Herr Governoren i Landet anhä-  
lar att Skattekoljontes mästergonden Carl Johan Sklund  
ifrån Landskattet, der han för närvarande i förman-  
skapet, blifvot i det allmänna Gemenskapet och  
Land.

År 1857 den 20. Februari, fredag, kloppan  
tolf på dagen, närvarande i Rådhuset  
i Helsingfors, i affändel i Rådhuset  
Rätte sammanträdde, rörande sedan  
nämnde brattmä. tillförordnade Rätts-  
föranden, Rådman new Ahnberg, Råd-  
man new Sederholm och Lindberg ad-  
jungerade ledamoten, vice Råds-  
kaptingen Henius samt kuckallade  
ledamoten, vice Rådskaptingen  
Sederholm, kuckallade siffhemalde jäm-  
väl handlade protokollet.

Jämlikt Rådhuset Rättes den 19. i nämna Hemskattel.  
rände nämnd fallade besked uti hemskattelings-  
mäti, angående kuckallade förne Drungen Antus V  
Gabriel Tahlström och Hardsolvidkaren Gustaf  
Henrik Tahlström, angifne och under kuckallade  
skälde, den förne för offredt reparatör och Gu-  
staf Henrik Tahlström, utänd somnad, för det  
skiljet uti berörde ljustnad, skulle Rådhuset  
Rättes afkunnad utslag uti berörde mål, men  
ick skedd uttryckt tillfredskommenhet endast, utan  
i målet, förste Rådhusetalen, Hens Gubernement  
Sekreteraren Fredrik Meller, kuckallade Gustaf Hen-  
rik Tahlström <sup>Janne</sup> Marsogandern, Bryggmästaren  
Johan Erikson och Smickaregefallen Gustaf Abbe-  
lar Ahman, sjuen som kuckallade Anders Gabriel Tahl-  
ström, ifrån Hardsolvidkaren upphemlad, samt mäs-  
eganden jämvel sjuen mannen Carl Ja-  
han Ahlund ifrån Hardsolvidkaren <sup>af Helsingfors</sup> ~~af Helsingfors~~ <sup>af Helsingfors</sup> ~~af Helsingfors~~ <sup>af Helsingfors</sup> ~~af Helsingfors~~  
kontorifven Knut Karen barben utgånd, för

Rättshövding; hvar emot Mälsägandens Polisd-  
funktions uppfostringsmannen Anders Heurlander  
samt förre Handelskontoristen Johan Henrik  
Duncker, såsom för närvarande från Hädens  
förskrifte härtill och hemmat äga kallade, en-  
ligt hvar Stadsbetynkens Erik Johan Blomqvist,  
som den i förordet nämnda efterskick, derom  
en vidhåndslyf, deri underförordade på två  
dagars afbräde, och Rådhusets Rätts afbräde  
till följande

Reslut:

För Polisdifunktions uppfostringsmannen Heurlan-  
ders och förre Handelskontoristen Dunckers  
åberop, liksom vidare åtgärder i detta må-  
tel till onsdagens den 4. november m. 1857,  
kl. 10 på dagen, då Aktör Moller, å Jem-  
stens vägnar, samt tilltalade Gustaf Henrik Dahl-  
ström afven som Mälsägandens Beggjersskri-  
ven Nitofan och Gefallen Thoman avagerti-  
gen i ena personens skola sig infinnat, och  
hvar till Heurlander och Duncker genom  
Stadsbetynkens kommitté att inhållas samt  
angifne Anders Gabriel Dahlström från Stads-  
betynkens upphärdas; och till Rådhusets Rätts  
uti bref hos Herr Governoren i Landt gora  
inhållan att mälsäganden Carl Johan Sklund,  
från Branschbetynk, dit han nu återgår, a vid  
betynk utskickad som i inhållan medt afbräde.

År 1857 den 4. Mars, onsdag kl. 10 på  
dagen, närvarande i Rådhuset  
i Helsingfors i offrande till Rådhusets  
Rätts följande nämnda nämnda  
krattmäst: tillförsändade Rådhus-  
den, Rådmanen Ahrensberg, Råd-  
manen Söderholm och Söderberg  
samt idjungeerade ledamöterna, vice  
Kamratskaplingen Söderholm och Kam-  
ratskaparen Ahrensberg, af hvilka vice  
Kamratskaplingen Söderholm gemensamt  
handlade protokollet.

Rådhusets Rätts den 27. September följande Konstfäst  
fästade utslag till hemskända smilsk, angående  
betynkade förre Drogen Anders Gabriel Dahlström  
och Kamratskaparen Gustaf Henrik Dahlström,  
angifne och under tilltal till den förre för  
fynde afven tilltal, och Gustaf Henrik Dahlström,  
bland annat, för delaktighet i hvar utslag  
medt, afbräddas nu i närvaro af Aktör  
Moller, Stadsbetynkens Herr Governoren, Se-  
kretären Fredrik Moller, hvilka gemensamt,  
i förord af en förordad fullmakt, anmält sig  
såsom åberop för Mälsäganden, förre Han-  
delskontoristen Johan Henrik Duncker, samt  
tilltalade Anders Gabriel Dahlström, från Stads-  
betynkens härtill upphärdas, och Gustaf Henrik  
Dahlström, afven som Mälsägandens Polisdifunktions  
uppfostringsmannen Anders Heurlander, Begg-  
jersskriften Johan Nitofan, Innehare Gefallen Ge-  
staf Alexander Thoman och tilltalade Thoman



**LOPPU  
SLUT  
END**